

እቲ ጾቆ ዘርእ: ዘገታ ቐገር? ግብይ

A Tiny Seed: The Story of
Wangari Maathai



✎ Nicola Rijdsijk
🔗 Maya Marshak
📧 Daniel Berhane Habte
3
ትጎ / English / en

Global Storybooks

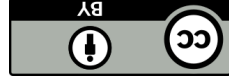


globalstorybooks.net

እቲ ጾቆ ዘርእ: ዘገታ ቐገር? ግብይ / A
Tiny Seed: The Story of Wangari

Maathai

✎ Nicola Rijdsijk
🔗 Maya Marshak
📧 Daniel Berhane Habte (ti)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>





አብ ምብራቕ ኣፍሪቃ ኣብ ዝባን ናይ ኣምባ ኬንያ ኣብ ኣትርኩብ ሓንቲ ዓዲ፡ ሓንቲ ንእሽቶ ጓል ምስ ኣዲኣ ኣብቲ ግራውቲ ትሰርሕ ነበረት። ስማ ዋንጋሪ ትበሃል።

...

In a village on the slopes of Mount Kenya in East Africa, a little girl worked in the fields with her mother. Her name was Wangari.



ጸሓይ ዕራርብ ለት ጸዘያ ለትፈትዎ ክፍለግዜ ናይ መዓልቲ እዩ።
 መሬት ጸልሚቱ ኣትክልቲ ምርኣይ ክኣብይዎ ከለዉ፡ ዋንጋሪ ንቤታ
 ትኸደሉ እዋን ከምዘኣኸለ ክተስተብህል ከኣለት። ክትከይድ ከላ፡
 ፍባ ተሳጊራ ነቲ ብማእከል ግራት ዝስንጥኹ ቀጠኒን መንገዲ
 ትኸተል።

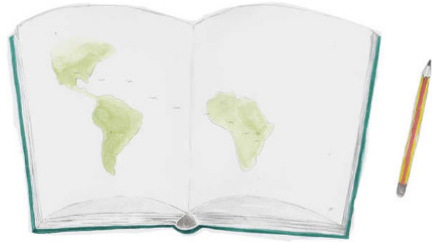
...

Her favourite time of day was just after sunset.
 When it got too dark to see the plants, Wangari
 knew it was time to go home. She would follow
 the narrow paths through the fields, crossing
 rivers as she went.

ዋንጋሪ ኣብ 2011 እኳ ብሞት እንተተፈለየትና፡ ጽቡቕ ኦም
 ኣብንርእየሉ ኩሉ ግዜ ግና ኣብ ኣእምሮና ትኹጀለና።

...

Wangari died in 2011, but we can think of her
 every time we see a beautiful tree.



ዋንጋሪ ትምህርቲ ትፈቱ ነበረት! ካብ ነፍሲ-ወከፍ ዘንበበቶ መጽሓፍ ብዙሕ ተማህረት። ኣብ ትምህርታ ኣዝያ ብልጽቲ ብምኳን ኣብ ሕቡራት መንግስታት ኣሜሪካ ንክትመሃር ዕድል ረኸበት። ዋንጋሪ ኣዝያ ተሓሴሰት! ብዛዕባ ዓለም ዝያዳ ክትፈልጥ ተሃንጠየት።

...

She liked to learn! Wangari learnt more and more with every book she read. She did so well at school that she was invited to study in the United States of America. Wangari was excited! She wanted to know more about the world.



ግዜ ብዝሓለፈ፡ እቲ ሓደስቲ ኣግራብ ጫካ ኹነ፡ እቶም ኣፍላግ ድማ ከም ቀደሞም ክዛርዩ ጀመሩ። ናይ ዋንጋሪ ኣስተምህሮ ካብ ጳትንጳት ኣፍሪቃ ተዘርግሐ። ሎሚ፡ ካብ ናይ ዋንጋሪ ዘራእቲ ሚልዮናት ኣግራብ በቑሉ ይርከብ።

...

As time passed, the new trees grew into forests, and the rivers started flowing again. Wangari's message spread across Africa. Today, millions of trees have grown from Wangari's seeds.



ዝያዳ ብዘተማህረት፡ ንህዝቢ ኬንያ ከምትፈትዎም ዝያዳ ተገንዘበት። ሕጉሳትን ናጻን ክኹኑ ደለየት። ዝያዳ ብዘተማህረት፡ ነቲ ናይ ኣፍሪቃ ቤታ ዝያዳ ዘከረት።

...

The more she learnt, the more she realised that she loved the people of Kenya. She wanted them to be happy and free. The more she learnt, the more she remembered her African home.



ትምህርታ ምስወድኣት፡ ናብ ኬንያ ተመልሰት። ሃገራ ግን ተቐዪራ ጸንሓታ። ዓበይቲ ሕርሻታት ኣብቲ ሃገር ኣስፋሕፍሑ። ኣዴታት ንመብሰሊ መግቢ ዝኸውን ዕንጨይቲ ሰኣና። ህዝቢ ደኽዩ ቆልዑ ድማ ጠመዩ።

...

When she had finished her studies, she returned to Kenya. But her country had changed. Huge farms stretched across the land. Women had no wood to make cooking fires. The people were poor and the children were hungry.